**ИНСТРУКЦИЯ**

Автомобильный холодильник FILYMORE



### Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации перед запуском устройства. Храните его в надежном месте для дальнейшего использования. Если устройство передано другому лицу, данное руководство по эксплуатации должно быть передано пользователю вместе с ним.

### .

Производитель не может быть привлечен к ответственности за ущерб в результате неправильного использования или неправильной эксплуатации.

# Содержание:

1. [Безопасность 4](#_TOC_250025) 
   1. Общая безопасность 4
   2. [Безопасность при эксплуатации 4](#_TOC_250024)
2. [Эксплуатация устройства 5](#_TOC_250023)
3. [Функция охлаждения 5](#_TOC_250022)
4. [Экран , обозначения и функции 6](#_TOC_250021) 
   1. [Экран и панель управления 6](#_TOC_250020)
   2. [Включение и выключение холодильника 6](#_TOC_250019)
   3. [Настройки температуры охлаждения 6](#_TOC_250018)
   4. [Настройка защиты низкого напряжения 6](#_TOC_250017)
   5. [Настройка режима охлаждения 7](#_TOC_250016)
   6. [Разъяснение кодов запуска, отображаемого на экране дисплея 8](#_TOC_250015)
   7. [Рекомендации по энергосбережению 8](#_TOC_250014)
5. [Подключение холодильника 8](#_TOC_250013) 
   1. [Подключите БП к источнику постоянного тока 12/24v 9](#_TOC_250012)
   2. [Подключите БП к источнику переменного тока 220V (в комплект не ходит) 9](#_TOC_250011)
6. [Эксплуатация холодильного устройства. . 9](#_TOC_250010) 
   1. [Включить холодильник 9](#_TOC_250009)
   2. [Выключить холодильник 10](#_TOC_250008)
   3. [Разморозить холодильник 10](#_TOC_250007)
7. [Чистка и уход. 11](#_TOC_250006)
   1. [Замена предохранителя вилки постоянного тока 11](#_TOC_250005)
   2. [Чистка автомобильного холодильника 11](#_TOC_250004)
8. [Гарантия. 11](#_TOC_250003)
9. [Поиск проблемы 12](#_TOC_250002)
10. [Утилизация 12](#_TOC_250001)
11. [Технические данные 13](#_TOC_250000)

# Безопасность.

## Общая безопасность Предупреждение!

* Не используйте холодильник если он поврежден!!!
* Если поврежден кабель питания холодильника, его нужно заменить, чтобы предотвратить угрозу безопасности. (обратите внимание на сечение провода и длину. За помощью обратитесь в Сервисный Центр)
* Автомобильный холодильник может ремонтироваться только квалифицированным персоналом, неправильный ремонт может привести к выходу устройства из строя и к значительным опасностям
* Чистка и обслуживание не должны выполнятся детьми.
* Не допускайте игры детей с устройством.
* Храните холодильник в недоступном месте для детей до 8 лет.
* Не оставляйте на хранение в холодильнике взрывоопасные вещества, аэрозольные баллончики с горючим топливом.

## Внимание!

* Отключите автомобильный холодильник от источника питания:

--- Перед каждой чисткой и обслуживанием

--- После каждого использования

* Пища должна хранится только в оригинальной упаковке или в подходящих контейнерах.

## Уведомление!

* Убедитесь, что напряжение источника питания соответствует указанному на устройстве (инструкции, паспорте, Упаковке)
* Подключайте холодильник только следующим образом:

--- Подключите кабель постоянного тока к источнику постоянного тока в автомобиле.

--- Или подключите кабель постоянного тока к адаптеру переменного тока (в комплект не входит), а затем подключите адаптер переменного тока к источнику питания переменного тока

* Никогда не вынимайте вилку из розетки за кабель.
* Если холодильник подключен к розетке постоянного тока, перед подключение другого устройства быстрой зарядки отсоедините холодильник от аккумулятора.
* Если холодильник подключен к розетке постоянного тока, отсоедините холодильник или выключите его при выключенном двигателе. В противном случае вы можете разрядить аккумулятор.
* Холодильник не подходит для транспортировки едкого материала или материалов, содержащих растворители.
* Изоляция холодильника содержит легковоспламеняющийся цикло пентан и требует специальных процедур утилизации. Доставьте охлаждающее устройство в конце его жизненного цикла для соответствующей переработки.

## Безопасность эксплуатации холодильника.

**ВНИМАНИЕ!**

* Перед запуском устройства убедитесь, что контакты и провода подключения сухие.

## Уведомление!

* Не используйте электрические устройства внутри охлаждающего устройства, если они не рекомендованы производителем для этой цели.
* Не устанавливайте охлаждающее устройство вблизи открытого огня или других источников тепла (обогреватели, прямые солнечные лучи, газовые печи и т. д.)
* ОПАСНОСТЬ ПЕРЕГРЕВА!

Всегда обеспечивайте достаточную вентиляцию, чтобы тепло, возникающее во время работы, не накапливалось. Убедитесь, что охлаждающее устройство находится достаточно далеко от стен и других предметов, чтобы воздух мог циркулировать.

* Убедитесь, что вентиляционные отверстия не закрыты.
* Не заполняйте внутренний контейнер льдом или жидкостью.
* Не погружайте холодильник в воду.
* Защитите охлаждающее устройство и кабель от жары и влаги.

# Использование холодильника

Охлаждающее устройство предназначено для работы с:

* От бортовой сети автомобиля, лодки, трейлера.
* От дополнительной батареи (аккумулятора) постоянного тока
* От блока питания переменного тока через адаптер переменного тока (в комплект не входит)

Холодильник предназначен для использования в бытовых и аналогичных целях, таких как:

* В подсобных помещениях кухни в магазинах, офисах, других рабочих помещениях.
* Частные дома, коттеджи, дачи.
* В отелях, мотелях и других зданиях жилого типа.
* В автомобилях, домах на колесах, грузовиках.

## ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТЬ ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ!

* Пожалуйста, проверьте, подходит ли охлаждающая способность устройства для хранения продуктов или лекарств, которые вы хотите охладить.

# Функция холодильника

Холодильник может охлаждать или замораживать пищевые продукты. Быстродействующая и эффективная система охлаждения обеспечивает необслуживаемую эффективность охлаждения с компрессором и модулем управления. Охлаждающее устройство предназначено для мобильного использования и может использоваться в различных тяжелых условиях и ситуациях.

## Описание функций:

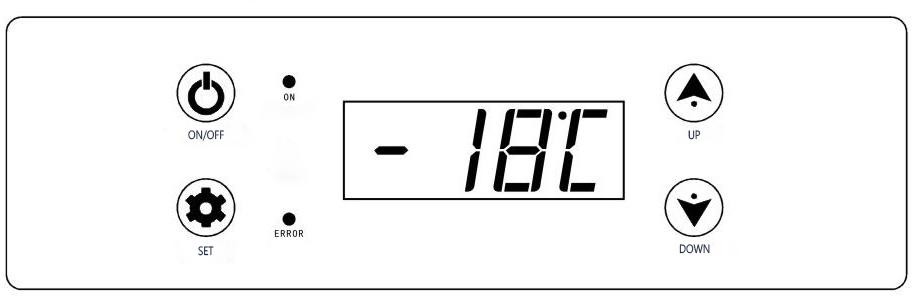
* 3-х уровневая защита аккумулятора для защиты аккумулятора автомобиля.
* Дисплей с указателем температуры (автоматически выключается при низком напряжении батареи)
* Регулировка температуры (2 кнопки с шагом 1℃ or 2℉).

# Экран элементов и функций.

## ВНИМАНИЕ!

* После покупки нового холодильника пожалуйста оставьте устройство в комнатной температуре на 6 часов перед началом работы.
* Перед первым включением холодильника следует очистить его внутри и с наружи влажной тряпкой. Пожалуйста изучите главу «Чистка и уход».

## Экран и панель управления:



## Включение и выключение холодильника:

* **Включение**: нажмите кнопку “ON/OFF” легким прикосновением пальца.
* **Выключение:** нажмите и удерживайте не менее 5 секунд кнопку “ON/OFF”

## Настройки температуры охлаждения:

### Включить холодильник.

* **Выбор температуры**: сначала нажмите и удерживайте кнопку “down” не отпуская её нажмите и удерживайте кнопку “set” приблизительно 10 секунд. На экране замигает “℃” или “℉” отпустите кнопки “down” и “set”. Затем нажмите кнопку “up” или “down” для выбора отображения выберите температуру отображения в **Celsius** или в **Fahrenheit**. Выбранная температура будет отображаться несколько секунд, после этого экран вернет показ действующей температуры автоматически.
* **Настройка температуры охлаждения**: нажмите кнопку “set” один раз затем нажмите кнопки"UP +" и "DOWN -" чтобы установить желаемую температуру охлаждения. Выбранное значение будет мигать на экране в течении нескольких секунд, заем экран вернется к отображению текущей температуры.

## Настройка защиты низкого напряжения:

Холодильник оснащен 3-х уровневой защитой батареи, который защищает аккумулятор вашего автомобиля от чрезмерной разрядки, когда холодильник подключен к встроенному источнику питания

Если устройство работает при выключенном зажигании, оно автоматически отключается, как только напряжение питания падает ниже установленного уровня. Устройство снова включится, как только аккумулятор будет заряжен до уровня напряжения перезапуска.

## ВНИМАНИЕ! Опасность повреждения

При выключении устройства защитой от низкого напряжения, Избегайте повторного запуска устройства или работы без длительных фаз зарядки. Убедитесь, что батарея заряжена.

на “**H3**” уровне, защита батарее реагирует быстрее чем на уровне “**H1**” и “**H2**”.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Уровни защиты** | | **H1** | **H2** | **H3** |
| 12V | Напряжение откл | 10.3V | 10.8V | 11.3V |
| Напряжение вкл. | 11.1V | 11.8V | 12.6V |
| 24V | Напряжение откл | 21.5V | 22.3V | 24.3V |
| Напряжение вкл | 22.7V | 23.7V | 25.7V |

Когда устройство подключено просто к аккумулятору выберете уровень защиты «H3», если холодильник подключен к аккумулятору, который заряжается, уровень защиты «H1 достаточен».

### Включить холодильник.

* **Есть 3 уровня защиты от глубокой разрядки аккумулятора: H1, H2 and H3.** Нажмите и удерживайте в течении 5 секунд кнопки "UP " и "DOWN",на дисплее будут мигать режимы “**H1**” или “**H2**” или “**H3**” нажмите кнопку "UP +" или "DOWN -" чтобы выбрать уровень контроля аккумулятора “**H1**” или “**H2**” или “**H3**”. Выбранный уровень “**H1**” или “**H2**” или “**H3**” будет мигать на экране несколько секунд после чего вернется к отображению текущей температуры.

## Настройка режима охлаждения:

### Выбор режима охлаждения:

В устройстве есть два режима работы:

**HH working mode**:Холодильник будет нормально работать в этом режиме. В этом режиме светодиод «ОN» будет красным

**ECO working mode**: Холодильник будет работать в режиме энергосбережения.

В этом режиме светодиод будет «зеленым»

Нажмите дважды кнопку “set”, появится мигающие буквы “HH” или “ECO”

Для изменения режима нажмите "UP +" и "DOWN -".

Буквы рабочего режима “HH” или “ECO” будет мигать несколько секунд, а затем экран вернется к отображению текущей температуры.

## Разъяснение кодов запуска, отображаемого на экране дисплея:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Код ошибки** | **Возможная причина** | **Предлагаемое решение** |
| E0 | Не работает датчик или КЗ | Подключите или замените датчик |
| E1 | Низкое входное напряжение | Проверьте напряжение батареи, зарядите батарею |
| E2 | Проблема с вентилятором | Проверьте не заблокирован ли вентилятор или короткое замыкание. |
| E3 | Компрессор встал в самозащиту | Отключите устройство от источника питания не менее чем 30 мин. Перезапустите устройство. |
| E4 | Компрессор защищает себя от необычных условий работы | Поменяйте режим работы на панели контроля |
| E5 | Перегрев панели управления | Переместите устройство в место со свободной вентиляцией. |

## Рекомендации по энергосбережению:

* Выберите хорошо проветриваемое место установки, защищенное от прямых солнечных лучей.
* Перед помещением горячей пищи в холодильник дайте ей остыть до комнатной температуры
* Не открывайте холодильник чаще чем необходимо.
* Не оставляйте холодильник открытым дольше чем необходимо.
* Разморозьте охлаждающее устройство, как только образовался слой льда.
* Избегайте ненужных низких температур.

# Подключение холодильника:

### ПРЕДУПРИЖДЕНИЕ! УДЛИНИТЕЛЬ ПОСТОЯННОГО ТОКА!

* Из-за потенциальной угрозы безопасности при определенных условиях производитель не рекомендует использовать какой-либо удлинитель постоянного тока.
* Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь сращивать (скручивать, спаивать) провода удлинителя.
* Не используйте удлинители или двухсторонние разветвители.
* Всегда раскручивайте или разматывайте шнур постоянного тока, чтобы избежать сохранения тепла и возможного таяния.

### Подключение к батарее (транспортному средству или лодке), устройство работает от постоянного тока 12В или 24В.

**ВНИМАНИЕ! Опасность повреждения!**

Перед подключением отключите все иные устройства от аккумулятора.

Перенапряжение может повредить электронику устройства.

В целях безопасности устройство оснащено электронной системой для предотвращения изменения полярности. Это защищает устройство от короткого замыкания при подключении к аккумулятору.

## Подключите БП к источнику постоянного тока 12/24v.

**ВНИМАНИЕ! Опасность повреждения!**

Для защиты устройства в комплект поставки кабеля постоянного тока входит предохранитель внутри вилки. Не вынимайте предохранитель из вилки постоянного тока.

Используйте только прилагаемый кабель постоянного тока.

* Подключите кабель постоянного тока к входу блока питания постоянного тока устройства.
* Подключите кабель постоянного тока к розетке питания постоянного тока.

## Подключите БП к источнику переменного тока 220V (в комплект не ходит).

* Подключите кабель постоянного тока к входу блока питания постоянного тока устройства.
* Подключите кабель постоянного тока к гнезду прикуривателя адаптера переменного тока (адаптер переменного тока приобретается отдельно).
* Подключите кабель переменного тока адаптера переменного тока к сетевой розетке.

## ВНИМАНИЕ! Опасность повреждения!

* Используйте только адаптер переменного тока, одобренный производителем
* Никогда не беритесь за вилки и выключатели мокрыми руками или если вы стоите на мокрой поверхности.
* Если вы используете свой холодильник на борту судна от источника питания 120 В, вы должны установить автоматический выключатель остаточного тока между источником питания 120 В переменного тока и холодильником. обратиться за советом к квалифицированному специалисту.

# Эксплуатация холодильного устройства.

## Включение холодильника.

### ВНИМАНИЕ! Опасность повреждения!

Всегда обеспечивайте достаточную вентиляцию, чтобы тепло, выделяемое во время работы, могло рассеиваться. Убедитесь, что вентиляционные отверстия не закрыты. Убедитесь, что устройство находится достаточно далеко от стен и других предметов, чтобы воздух мог циркулировать.

* Поставить кулер на прочную основу. Убедитесь, что вентиляционные отверстия не закрыты и что нагретый воздух может рассеиваться. Закройте холодильник.
* Включите устройство.

### ВНИМАНИЕ! Опасность от чрезмерно низкой температуры!

Убедитесь, что в холодильник помещены только те объекты, которые предназначены для охлаждения при выбранной температуре.

### Замечание!

Температура, отображаемая на экране, соответствует средней температуре внутри, В разных отсеках температура может откланяться от отображаемой на экране.

## Выключение холодильника.

* Очистите холодильник от продуктов.
* Выключите холодильник.
* Отключите устройство от питания (вытащите соединительный кабель постоянного тока из розетки).

Если вы не будете использовать холодильник на протяжении длительного времени.

* Оставьте крышку холодильника слегка открытой, это предотвратит накопление запаха.

## Разморозка холодильника.

Влажность может образовывать иней внутри холодильника или на испарителе, и это снизит охлаждающую способность устройства. Во избежание этого периодически размораживайте холодильник.

## ВНИМАНИЕ! Опасность повреждения!!

Никогда не используйте твердые или заостренные инструменты для удаления льда или ослабления предметов, которые замерзли в охладителе.

. Выполните следующие шаги, чтобы разморозить холодильник.

* Вынуть содержимое холодильника.
* При необходимости поместите их в другое охлаждающее устройство, чтобы они оставались прохладными.
* Выключить устройство.
* Оставьте крышку открытой.
* Протрите размороженную воду.

# Чистка и уход.

## Замена предохранителя вилки постоянного тока.

* Снимите переходную втулку с вилки постоянного тока.
* Открутите винт из верхней половины корпуса.
* Осторожно поднимите верхнюю половину корпуса от нижней половины.
* Вынуть контактный штифт.
* Замените защитный предохранитель новым предохранителем того же типа и номинальной мощности.
* Соберите заглушку в обратном порядке.

## Чистка автомобильного холодильника

* Время от времени протирайте прибор внутри и снаружи влажной тряпкой.
* Убедитесь, что в вентилирующих отверстиях нет пыли и грязи, чтобы выделяемое тепло не могло повредить устройству.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Всегда отсоединяйте устройство от источника питания, прежде чем чистить и обслуживать его.

## ВНИМАНИЕ! Риск повреждения.

* Никогда не чистите кулер под струей воды или в воде для мытья посуды.
* Не используйте абразивные чистящие средства или твердые предметы во время чистки, так как они могут повредить кулер.

# Гарантия.

Весь товар сертифицирован, цены включают НДС

Гарантия для конечного пользователя - 24 мес. на компрессор, на остальное изделие - 12 мес.; для оптовых покупателей- 26 мес. на компрессор, на остальное изделие - 15 мес, с момента отгрузки.

Если продукт неисправен, пожалуйста, свяжитесь с поставщиком в вашей стране или вашим продавцом.

Для ремонта и гарантийного обслуживания, пожалуйста, включите следующие документы при отправке в устройство.

* Копия чека с датой покупки.
* Причина претензии или описание ошибки.
* Гарантийный талон.

# Поиск и устранение неисправностей

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| неисправность | Возможная причина | Предлагаемое решение |
| Устройство не работает, светодиод не горит. | В блоке питания постоянного тока не обнаружено напряжения. | В большинстве автомобилей зажигание должно быть включено для подачи питания к розетке постоянного тока. |
| Предохранитель вилки холодильника неисправный | Замените предохранитель на новый. |
| Устройство не охлаждает (штекер вставлен, горит светодиод ON) | Дефектный компрессор | Это может быть восстановлено только в авторизованном ремонтный центр. |
| Устройство не охлаждается (вставлен штекер, на дисплее отображается код ошибки «E1»). Пожалуйста, обратитесь к главе «5.6. Объяснение работающего кода, показанного на экране": | Слишком высокий уровень защиты батареи защиты от низкого напряжения. | Выберите более низкий уровень для батареи |
| Напряжение аккумулятора слишком низкое. | Проверьте аккумулятор и зарядите его, если необходимо. |
| При эксплуатации устройства от розетки постоянного тока. (зажигание включено, но устройство не работает, светодиод не горит) | Розетка постоянного тока загрязнена, это приводит к плохому контакту. | Если вилка вашего устройства сильно нагревается в розетке постоянного тока, необходимо очистить розетку постоянного тока, или вилка была собрана неправильно (плохой контакт) |
| Предохранитель штекера постоянного тока перегорел. | Замените предохранитель в штекере постоянного тока, см. Главу «8.1. Замена предохранителя штекера постоянного тока. » |
| Перегорел предохранитель в автомобиле | Замените предохранитель постоянного тока, обратитесь к руководству вашего автомобиля. |
| На дисплее отображается код ошибки, и автомобиль не охлаждает. Пожалуйста, обратитесь к разделу «5.6. Объяснение работающего кода». отображается на экране» | Пожалуйста, обратитесь к разделу «5.6. Объяснение кода запуска, отображаемого на экране». | Это должно быть отремонтировано только авторизованным сервисным центром. |

# Утилизация.

* Поместите упаковочный материал в соответствующие мусорные баки для утилизации, где это возможно.
* Если вы хотите окончательно утилизировать устройство, обратитесь в местный центр утилизации или к специализированному дилеру за подробной информацией о том, как это сделать в соответствии с правилами утилизации.

# Технические данные.

## ЗАМЕЧАНИЕ.

Контур охлаждающей жидкости содержит R134a.(R600a) Содержит фторированные парниковые Газы. Герметичное оборудование.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | X-21 | X-22 | X-23 | Q-26 | Q-36 | X-15 | X-14 | X-20 |
| Соединительное напряжение: | DC 12V/24V | | | | | | | |
| ТОК | 3.5A/12V  1.7A/24V | 3.5A/12V  1.7A/24V | 3.8A/12V  1.9A/24V | 3.8A/12V  1.9A/24V | 4A/12V  2A/24V | 3.8A/12V  1.9A/24V | 4A/12V  2A/24V | 4.2A/12V  2.1A/24V |
| Охлаждающая способность | +10℃ to -25℃ | | | | | | | |
| объем | 17.3L | 20L | 27.2L | 26L | 31.6L | 28.5L | 37L | 49L |
| Климатический класс | SNN STT | | | | | | | |
| Количество хладагента | 24g | 36g | 32g | 32g | 33g | 32g | 34g | 35g |
| Мощность потребления | 40W | 40W | 45W | 45W | 48W | 45W | 48W | 50W |
| Хладагент | R134A, R600a | | | | | | | |
| Изоляция | полиуретан | | | | | | | |
| Система охлаждения | Компрессор | | | | | | | |
| Окружающая температура | +16℃ to +43℃ | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | X-19 | K-20 | K-26 | K-30 |  |
| Соединительное напряжение: | DC 12V/24V | | | | |
| ТОК | 4.6A/12V  2.3A/24V | 3.5A/12V  1.7A/24V | 3.5A/12V  1.7A/24V | 3.8A/12V  1.9A/24V |  |
| Охлаждающая способность | +10℃ to -25℃ (+50℉ to -13℉) | | | | |
| объем | 60L | 20L | 26L | 30L |  |
| Климатический класс | SNN STT | | | | |
| Количество хладагента | 38g | 35g | 37g | 42g |  |
| Мощность потребления | 55W | 39W | 42W | 46W |
| Хладагент | R134A, R600a | | | | |
| Изоляция | полиуретан | | | | |
| Система охлаждения | Компрессор | | | | |
| Окружающая температура | +16℃ to +43℃ | | | | |

**Гарантийный талон**

|  |  |
| --- | --- |
| Дата продажи |  |
| Модель |  |
| Продавец |  |
| Покупатель |  |

С правилами эксплуатации ознакомил \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(продавец)

С правилами эксплуатации ознакомлен \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(покупатель)